

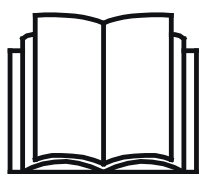
AVANT®

Työlaitteen käyttöohje



Joustopiikkiäes

Tuotenumero A442314



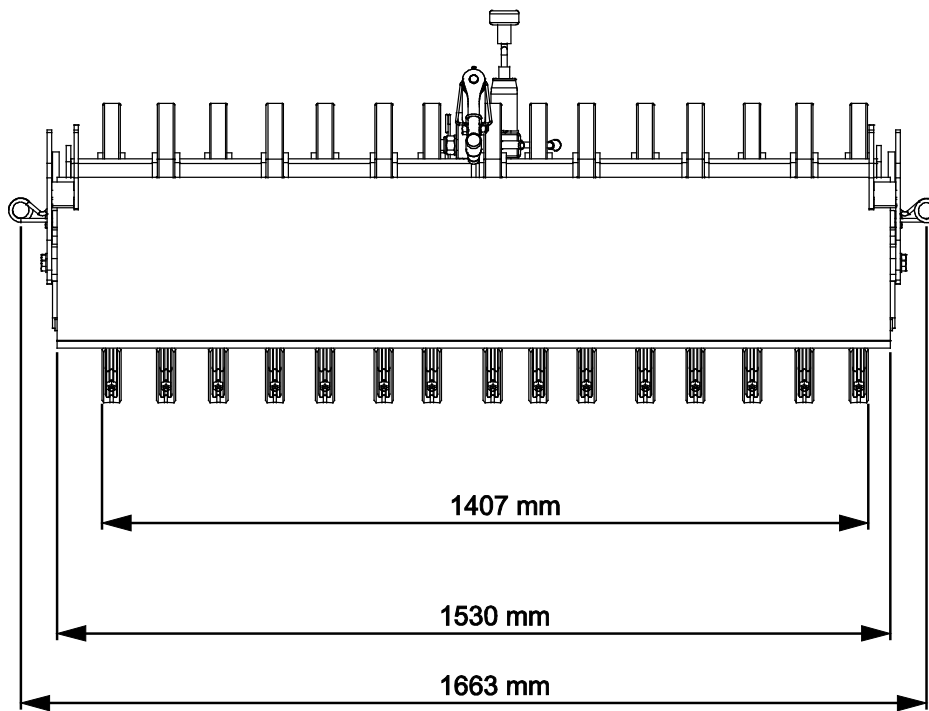
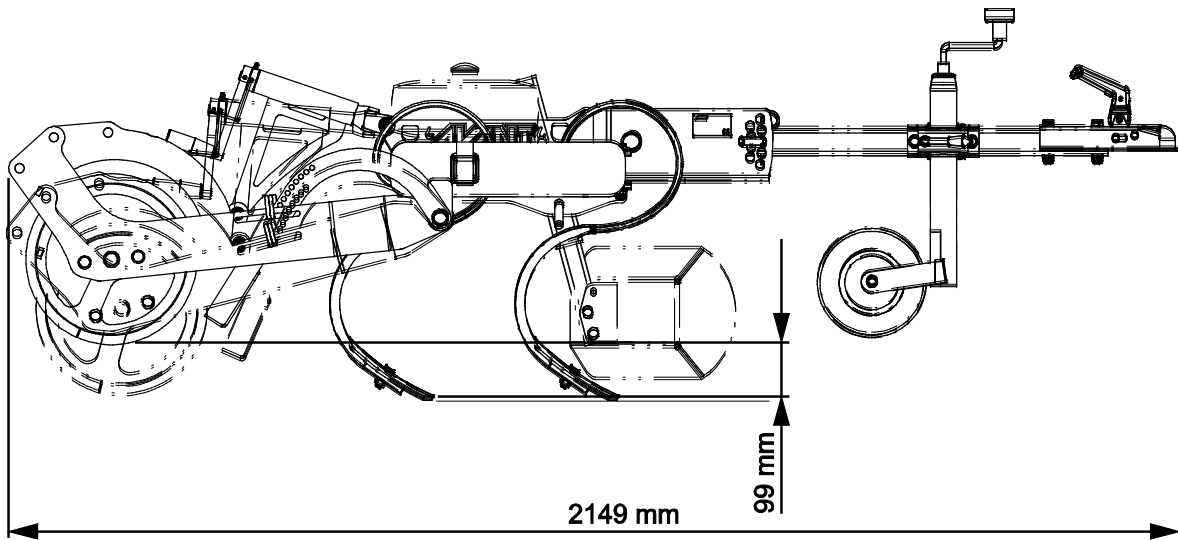
Lue käyttöohjeet huolellisesti ennen laitteen käyttöä ja noudata kaikkia annettuja ohjeita.

Säilytä käyttöohje myöhempää tarvetta varten.

Valmistaja:

AVANT®
AVANT TECNO OY
e-mail: sales@avanttecno.com

Ylötie 1
33470 YLÖJÄRVI
FINLAND
Tel. +358 3 347 8800
Fax +358 3 348 5511



SISÄLLYS

| | |
|--|-----------|
| 1. ALKUSANAT | 4 |
| Varoitussymbolit tässä käyttöohjeessa | 5 |
| 2. KÄYTTÖTARKOITUS | 6 |
| 3. TURVALLISUUSOHJEITA TYÖLAITTEEN KÄYTTÖÖN | 7 |
| 3.1 Henkilökohtaiset turvavarusteet | 8 |
| 3.2 Pysäyttäminen turvalliseen tilaan | 8 |
| 4. TEKNISET TIEDOT | 9 |
| 4.1 Turvallisuusmerkinnät ja laitteen pääkomponentit..... | 9 |
| 5. KÄYTTÖ | 11 |
| 5.1 Tarkistukset ennen käyttöä | 11 |
| 5.2 Käyttäjän pätevyysvaatimukset | 11 |
| 5.3 Käyttö | 12 |
| 5.4 Kuljetusasento..... | 14 |
| 5.4.1 Tukipyöräsarja (lisävaruste)..... | 14 |
| 5.4.2 Hydraulisesti käytettävät tukipyörät (lisävaruste) | 15 |
| 5.5 Kiinnityssarja (lisävaruste)..... | 16 |
| 5.5.1 Kuljetus kiinnityssarjan avulla..... | 16 |
| 5.6 Sivupyörä ja kulmalana (lisävarusteita) | 17 |
| 5.6.1 Säädot | 17 |
| 5.7 Varastointi..... | 17 |
| 6. KUNNOSSAPITO JA HUOLTO | 18 |
| 6.1 Hydraulikomponenttien tarkastaminen | 18 |
| 6.2 Työlaitteen puhdistaminen | 19 |
| 6.3 Metallirakenteiden tarkastaminen | 19 |
| 6.3.1 Piikkien huolto | 19 |
| 6.4 Käytöstä poistaminen | 19 |
| 7. TAKUUEHDOT | 20 |

I. Alkusanat

Avant Tecno Oy haluaa kiittää teitä siitä, että olette hankkineet AVANT-työlaitteen. Se on suunniteltu ja valmistettu pitkällisen tuotekehityksen ja kokemuksen perusteella. Tähän käyttöohjeeseen perehtymällä ja sitä noudattamalla varmistatte turvallisuutenne sekä työlaitteenne varman toiminnan ja pitkän käyttöiän. Lue ohjeet huolellisesti läpi ennen laitteen käyttöönottoa tai huoltotöitä.

Tämän käyttöohjeen tarkoitus on auttaa:

- käyttämään laitetta turvallisesti ja tehokkaasti
- huomioimaan ja ehkäisemään mahdolliset vaaraa aiheuttavat tilanteet
- pitämään laite kunnossa ja pitkäikäisenä

Ohjeiden avulla työlaitteen ja kuormaajan käyttäminen onnistuu turvallisesti kokemattomaltakin käyttäjältä. Ohjeet sisältävät tärkeitä ohjeita myös kokeneelle AVANT-kuljettajalle. Pidä huoli, että vain opastuksen saaneet henkilöt käyttävät kuormaajaa, ja että myös he ovat tutustuneet sekä kuormaajan että työlaitteen ohjekirjaan ja tapauskohtaisiin turvaohjeisiin ennen laitteen käyttämistä. Laitteen käyttäminen muuhun tarkoitukseen tai muulla tavalla kuin tässä käyttöohjeessa kuvattu on kielletty. Pidä käyttöohje saatavilla koko laitteen eliniän ajan. Muista myös luovuttaa tämä ohjekirja uudelle omistajalle luopuessasi laitteesta. Mikäli ohje katoaa, muista, että voit pyytää uuden jälleenmyyjältäsi tai valmistajalta.

Tässä käyttöohjekirjassa esitettyjen turvallisuusohjeiden lisäksi on huomioitava myös työsuojeluun liittyvät asetukset, paikalliset lait tai säännöt, ja muut asetukset laitteen käytöstä. Erityisesti laitteen tieliikennekäyttöä koskevat lait ja asetukset on huomioitava. Ota yhteyttä Avant-jälleenmyyjääsi saadaksesi lisätietoja paikallisista säännöksistä ennen kuin käytät kuormaajaa yleisellä tiellä.

Mikäli teillä on laitteen käyttöön tai huoltoon liittyviä lisäkysymyksiä, tai tarvitsette varaosia tai huoltoa, ottakaa yhteyttä omaan AVANT -jälleenmyyjäänne.

Tämä ohje on alkuperäinen suomenkielinen ohje. Jatkuvan tuotekehityksen johdosta jotkin tässä käyttöohjeessa esitetyt yksityiskohdat saattavat poiketa omistamistanne laitteista. Tässä käyttöohjeessa olevissa kuvissa voi esiintyä lisävarusteita tai ominaisuuksia, joita ei kuitenkaan ole jatkuvasti saatavilla. Pidätämme oikeuden muuttaa ohjekirjan sisältöä ilman velvollisuutta ilmoittaa muutoksista. Copyright © 2021 Avant Tecno Oy. Kaikki oikeudet pidätetään.

Varoitussymbolit tässä käyttöohjeessa

Tässä käyttöohjeessa käytetään seuraavia varoitussymboleita. Ne viittaavat sellaisiin tekijöihin, joiden huomioiminen vähentää henkilö- tai omaisuusvahinkojen vaaraa:



VAROITUS HUOMIOSYMBOLI

Tämä symboli tarkoittaa: **"Varoitus, ole varovainen! Kyseessä on oma turvallisuutesi!"**

Lue huolella kolmiomerkin ohessa oleva varoitusviesti, se varoittaa välittömästä vaarasta, joka voi aiheuttaa vakavia henkilövahinkoja.

Itse varoitussymboli esitettynä pelkästään ja sen ohessa oleva varoitusviesti viittaavat tärkeisiin turvaohjeisiin tässä käyttöohjekirjassa. Sitä käytetään huomion kiinnittämiseksi ohjeisiin, jotka vaikuttavat omaan sekä muiden henkilöiden turvallisuuteen. Tämän symbolin nähdessäsi ole valppaana, turvallisuutesi on kyseessä, lue symbolin yhteydessä oleva varoitusviesti huolellisesti ja tiedota myös muita käyttäjiä.

VAARA

Tämä merkkisana viittaa vaaralliseen tapahtumaan, joka johtaa kuolemaan tai vakaviin vammoihin, jos vaaratilannetta ei vältetä.

VAROITUS

Tämä merkkisana viittaa vaaratilanteisiin, joiden seurauksena voi olla vakavia vammoja tai kuolema, jos vaaratilannetta ei vältetä.

HUOMIOI

Tätä merkkisanaa käytetään ilmaisemaan tilanteita, joiden seurauksena voi olla vähäisiä vammoja, jos vaaratilannetta ei vältetä.

HUOMAUTUS

Tämä huomiosymboli viittaa laitteen oikeaa käyttöä ja kunnossapitoa koskeviin tärkeisiin kohtiin.

Symbolin lähetyvillä olevan ohjeen laiminlyönti voi johtaa laitteen rikkoutumiseen tai omaisuusvahinkoihin.

2. Käyttötarkoitus

Avant Joustopiikkiäes on hinattava maanmuokkauslaite, joka on tarkoitettu sorapohjaisten ulkoratsastuskenttien kunnossapitoon sekä pienempien peltojen ja alueiden hoitoon. Työlaite on yhteensopiva taulukossa 1 lueteltujen Avant-kuormaajien kanssa. Työlaitteen käyttämiseksi kuormaajassa tulee olla vetokuula. Hydraulista takauulosottoa tarvitaan vain, jos työlaiteessa on lisävarusteena saatavilla olevat hydrauliset tukipyörät (A37547).

Lisävarusteena saatavalla kiinnityssarjalla A449060 työlaite voidaan kiinnittää kuormaajan puomin pikakiinnityslevyyn. Lisäksi kiinnityssarja mahdollistaa lisäpainojen kiinnittämisen työlaitteeseen sellaisia alueita varten, joilla lisäpainoja tarvitaan paremman muokkaustuloksen saavuttamiseksi.

Työlaiteessa on 15 vaihdettavalla teräpalalla varustettua jousitettua S-muotoista piikkiä kahdessa rivissä, jotka muokkaavat maata enimmillään 100 mm syvyyteen. Muokkaussyvyyttä säädetään äkeen takana oleva verkkorullan korkeutta muuttamalla. Joustopiikit muokkaavat maata melko syvältä käytön aikana ja verkkorulla tiivistää pinnan, tehden pinnasta siistin. Toimintatavan vuoksi työlaite sopii alueille, joissa on sora- tai hiekkapohja, joilla ei ole kuitukangasta, kumia tai vastaavaa, jotka piikit voisivat nostaa pintaan.

Kun on tarpeen kuljettaa työlaitetta ratsastuskenttien ulkopuolella, tulisi työlaitteeseen asentaa lisävarusteena saatava tukipyöräsarja (A36593), ja tukipyörät tulee laskea alas työlaitteen suojaamiseksi kuljettaessa sitä kovilla alustoilla. Tukipyörät ovat saatavilla myös hydraulisesti ohjattavina (A37547), jolloin kuormaajan tulee olla varustettuna 2-toimisella takahydrauliikalla.

Muita saatavilla olevia lisävarusteita ovat Sivupyöräsarja A418962, sekä Kulmalana A36471, joita tarvitaan työskennellessä laitojen vierellä.

Joustopiikkiäes on suunniteltu käytettäväksi ainoastaan tässä käyttöohjeessa määriteltyyn käyttöön, eikä sitä saa käyttää mihinkään muihin tarkoituksiin kuin on mainittu tässä käyttöohjeessa.

Työlaite on suunniteltu mahdollisimman huoltovapaaksi. Käyttäjä voi suorittaa tavalliset huoltotyöt itse. Kaikkia korjaustöitä ei saa suorittaa itse, ja vaativat korjaus- tai huoltotyöt tulee jättää ammattilaisen tehtäväksi. Kaikki huoltotyöt tulee tehdä asianmukaisia suojavarusteita käyttämällä. Varaosien tulee vastata alkuperäisten osien vaatimuksia, joka voidaan varmistaa käyttämällä vain alkuperäisiä varaosia. Erillinen varaosaluettelo voi olla saatavilla, ota yhteyttä Avant-myyjääsi.

Tutustu käyttöohjeessa oleviin huolto- ja kunnossapitoa koskeviin ohjeisiin. Ota yhteyttä Avant-jälleenmyyjääsi, jos sinulla on lisäkysymyksiä laitteen käytöstä tai huollosta, tai jos tarvitset varaosia tai huoltopalvelua.

Taulukko 1 - Joustopiikkiäes - Yhteensopivuus Avant-kuormaajiin

| | | | | | | | | |
|---------|--------|------|-----|--------|-----|------|------|----|
| Malli | 220 | 313S | 420 | 525LPG | 630 | 735 | | |
| | 225 | 320S | 423 | R28 | R35 | 745 | 850 | e5 |
| | 225LPG | | 520 | 528 | 635 | 750 | 860i | e6 |
| | | | 523 | 530 | 640 | 755i | | |
| | | | R20 | | | 760i | | |
| A442314 | • | - | • | • | • | • | • | • |

Joustopiikkiäestä voidaan käyttää kaikilla runko-ohjatuilla Avant-kuormaajilla, joissa on 50 mm vetokuula.

3. Turvallisuusohjeita työlaitteen käyttöön

Muistathan, että turvallisuus muodostuu usean tekijän summana. Kuormaajan ja työlaitteen yhdistelmä on hyvin voimakas ja voi väärin tai huolimattomasti käytettynä tai huollettuna aiheuttaa vakavia henkilö- tai omaisuusvahinkoja. Sen vuoksi perehdy huolellisesti sekä kuormaajan että työlaitteen käyttöohjekirjoihin ja turvallisiin työskentelytapoihin ennen käyttöönottoa. Älä käytä työlaitetta, ellet ole täysin perehtynyt sen käyttöön ja käyttöön liittyviin vaaroihin.



VAARA

Väärinkäyttö, huolimaton käyttö, tai huonokuntoisen laitteen käyttö aiheuttaa vakavan loukkaantumisen vaaran. Tutustu kuormaajan ohjainlaitteisiin ja työlaitteen kytkentään sekä oikeaan käyttötapaan turvallisella alueella. Perehdy erityisesti sekä työlaitteen että koneen turvalliseen pysäyttämiseen ja vaarattomaksi tekemiseen. Lue kaikki turvallisuusohjeet huolellisesti.

Lue kaikki turvallisuusohjeet huolellisesti ennen laitteen käsittelyä



VAROITUS

- **Vaara irrotetun työlaitteen alle jäämisestä tai hallinnan menettämisestä - Varmista aina vetokuulan lukitus.**
- **Tukehtumisvaara - Älä koskaan käytä kuormaajaa sisätiloissa tai huonosti tuuletetuissa paikoissa.** Varmista, että ilmanvaihto on riittävä, jos konetta käytetään sisätiloissa. Älä käytä kuormaajaa sisätiloissa riippumatta polttoaineesta tai moottorin tyypistä. Pakokaasupitoisuudet voivat nousta vaaralliselle tasolle.
- Älä koskaan kuljeta kuormia tai henkilöitä lanalla.
- Varmistu, että käytät vain hyväkuntoista työlaitetta. Tarkista säännöllisesti työlaitteen kunto läpikotaisin. Älä tee työlaitteeseen muutoksia, jotka voivat vaikuttaa sen turvallisuuteen. Reikien poraaminen työlaitteeseen on kielletty, kuten myös koukkujen tai muiden osien kiinnittäminen hitsaamalla tai muilla menetelmillä.
- Käytä työlaitetta vain sen käyttötarkoituksen mukaisesti. Muu käyttö voi aiheuttaa tarpeettomia turvallisuusriskejä, ja työlaite voi vaurioitua.
- Ota käyttöympäristö ja siellä mahdollisesti muut työskentelevät henkilöt ja liikkuvat koneet huomioon. Huomioi työskennellessäsi maaston muodot ja muut ympäristön vaarat, kuten kuljettajan paikalle ulottuvat oksat ja puut, irtonaiset kivet ja liukkaat pinnat.
- Sammuta ensin kuormaaja ja aseta työlaite tukevasti maahan turvallisen pysäytyksen mukaisesti ennen mitään puhdistus-, säätö- tai huoltotöitä.
- Varmistu, että kuormaaja on varustettu tarvittavilla turvavarusteilla, ja että ne ovat kunnossa. Turvavyötä tulee käyttää. Mikäli työskentelyalueeseen liittyy erityisiä vaaratekijöitä, suojaudu asianmukaisilla turvavarusteilla.
- Lue lisäksi kuormaajan käyttöohjeesta, kuinka kuormaajaa käytetään oikein.

3.1 Henkilökohtaiset turvavarusteet

Muista käyttää sopivia ja tarkoituksenmukaisia henkilökohtaisia turvavarusteita:



- Melutaso kuljettajan paikalla voi ylittää 85 dB(A) riippuen kuormaajasta ja työn luonteesta. Voimakas melu tai pitkittynyt altistus melulle voi aiheuttaa kuulon heikkenemistä. Käytä kuulonsuojaimia kuormaajaa käytettäessä.



- Käytä suojaavia käsineitä.



- Käytä turvakengiä aina kuormaajan kanssa työskenneltäessä.



- Käytä suojalaseja esimerkiksi hydraulikomponentteja käsiteltäessä.

3.2 Pysäyttäminen turvalliseen tilaan

Turvallinen työlaitteen asento, ennen kuin laite jätetään valvomattomaksi



VAROITUS

Aseta työlaite aina turvalliseen asentoon ennen sen lähelle menemistä. Turva-asennossa työlaitteen ennalta-arvaamaton liikkuminen on estetty. Turvallinen pysäytys:

- Laske puomi kokonaan alas (ja laske kuormaajan puomiin mahdollisesti kytketty työlaite maahan).
- Sammuta kuormaaja ja lukitse käsijarru.
- Estä kiinnittämättömän työlaitteen liikkuminen. Käytä tarvittaessa kiiloja liikkumisen estämiseksi. Jos työlaite on varustettu kuljetuspyörillä, nosta ne ylös, jotta työlaite ei pääse liikkumaan.
- Vapauta hydraulijärjestelmän jäännöspaine: liikuta kaikkia hydraulisia hallintalaitteita niiden ääriasentoihin muutaman kerran.
- Estä laitteen tahaton käynnistäminen, poista virta-avain.
- Älä koskaan kipeä työlaitteen päälle.

4. Tekniset tiedot

Taulukko 2 - Joustopiikkiäes - Tekniset tiedot

| | |
|-----------------------------------|-----------------------------------|
| Tuotenumero | A442314 |
| Työleveys: | 1 530 mm |
| Muut mitat: | Katso yleiskuvat |
| Massa: | 198 kg |
| Yhteensopivat Avant-kuormaajat: | Katso taulukko 1, Käyttötarkoitus |
| Lisävarusteena saatavilla: | |
| Tukipyöräsarja, mekaaninen: | A36593 |
| Tukipyöräsarja, hydraulinen: | A37547 |
| Sivupyörä: | A418962 |
| Kulmalana: | A36471 |
| Kiinnityssarja: | A449060 |

4.1 Turvallisuusmerkinnät ja laitteen pääkomponentit

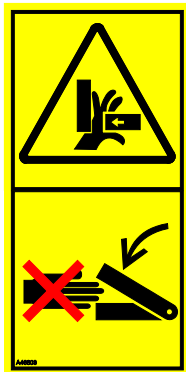
Alla on esitetty tarrat ja merkinnät, joiden tulee olla nähtävillä. Niiden tulee olla näkyvillä ja luettavissa. Kiinnitä uudet tarrat epäselvien tai puuttuvien tilalle. Uusia tarroja saat jälleenmyyjäsi tai kannessa mainittujen yhteystietojen kautta.



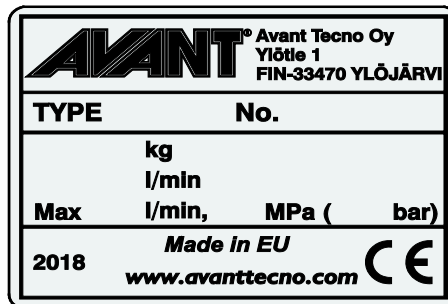
Varmista, että kaikki varoitustarrat ovat luettavissa. Varoitustarrat sisältävät turvallisuuden kannalta tärkeää tietoa ja ne auttavat tunnistamaan ja muistamaan laitteeseen liittyviä vaaroja. Kiinnitä uudet varoitustarrat vaurioituneiden tai puuttuvien tilalle.



A46771



A46803

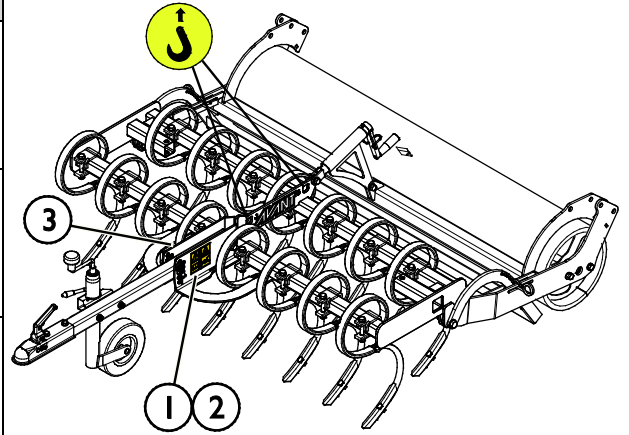


Työlaitteen tunnistuskilpi A443471

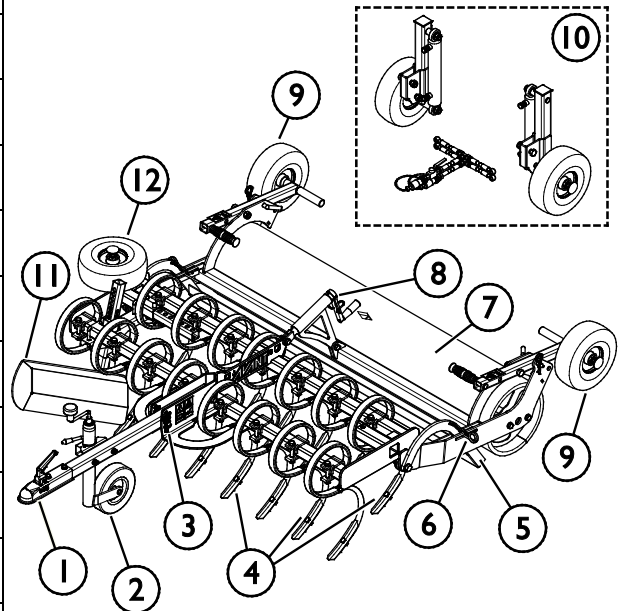
Varoitustarran kiinnittäminen kuluneen tilalle: Puhdista pinta huolellisesti kaiken siinä olevan rasvan poistamiseksi. Anna kuivua hyvin. Vedä tarran taustapaperi pois ja painele tarra paikalleen. Huolehdi, että tarran liimapintaan ei kosketa.

Taulukko 3 - Tarrojen varoitusviestit ja sijainnit

| | Tarra | Varoitusviesti |
|---|---------|---|
| 1 | A46771 | Väärinkäytön vaara - Lue käyttöohjeet ennen käyttöä. |
| 2 | A46803 | Puristumisvaara, liikkuvia osia. Pysy etäällä liikkuvista osista. |
| 3 | A443471 | Työlaitteen tunnistuskilpi |


Taulukko 4 - Joustopiikkiäes - Pääkomponentit

| | |
|----|---|
| 1 | Vetokita, 50 mm vetokuulaan |
| 2 | Nokkapyörä |
| 3 | Vetoaisan korkeussäätö |
| 4 | S-muotoiset joustopiikit |
| 5 | Tasauslana |
| 6 | Lanan säätö |
| 7 | Jyrärulla |
| 8 | Jyrärullan ja piikkien korkeussäätö |
| 9 | Tukipyöräsarja (lisävaruste) |
| 10 | Hydraulisesti käytettävät tukipyörät (lisävaruste) |
| 11 | Kulmalana (lisävaruste) |
| 12 | Sivupyörä (lisävaruste) |
| 13 | Kiinnityssarja (lisävaruste) - Ei kuvassa, katso sivu 16. |



5. Käyttö

Harjoittele laitteen käyttöä ja tutustu hallintalaitteisiin avoimella ja turvallisella alueella. Jos käytössä oleva kuormaajamalli ei ole ennestään tuttu, on suositeltavaa opetella kuormaajan hallinta ilman mitään työlaitetta kiinnitettynä.

5.1 Tarkistukset ennen käyttöä

- Käytä vain, kun työlaite on lukittu kunnolla kuormaajan vetolaitteeseen ja lukitus on varmistettu.
- Tarkista, että työlaitteessa ei ole katkenneita piikkejä.
- Poista kaikki esteet työskentelyalueelta etukäteen. Muista turvalliset ja terveelliset työskentelytavat ja vältä turhaa kuormaajasta nousemista.
- Tarkasta työskentelyalue vähintään 100 mm syvyydeltä varmistaaksesi, että äestä voidaan käyttää ilman, että alustan rakenteet vahingoittuvat.
- Älä käytä työlaitetta kuormien tai henkilöiden kuljetukseen.
- Varmista, että muut henkilöt ovat turvallisen etäisyyden päässä laitetta käytettäessä. Älä päästä ketään puomin vaara-alueelle tai suoraan kuormaajan eteen. Varmista aina, että kuormaajalla peruuttaminen on turvallista. Älä koskaan oletta, että muut henkilöt pysyvät viimeksi havaitussa paikassa; varsinkin lapset voivat olla kiinnostuneita liikkuvista koneista.
- Tarkasta työlaitteen ja kuormaajan yleiskunto sekä tarkista hydraulijyvuoitojen esiintyminen. Suorita kuormaajan päivittäiset tarkastukset, katso kuormaajan käyttöohje. Työlaitetta ei tule käyttää, jos kuormaajan tai työlaitteen hydraulijärjestelmässä on vika. Lue laitteen kunnossapitoa koskevat ohjeet luvusta 7.
- Käytä laitetta ja kuormaajan hallintalaitteita vain kuljettajan paikalla istuttaessa. Varmista, että kuormaajaa ja työlaitetta käytetään turvallisella ja käyttötarkoituksen mukaisella tavalla. Älä anna lasten käyttää laitteita.
- Muista oikeat työskentelytavat ja vältä turhaa kuormaajasta nousemista.

5.2 Käyttäjän pätevyysvaatimukset

Kaikkien työlaitetta käyttävien tulee huomioida seuraavat:

- Tiedä työlaitteen käyttötarkoitus.
- Tiedä, kuinka kuormaajaa käytetään turvallisesti erilaisissa käyttöolosuhteissa.
- Lue ja noudata aina tässä käyttöohjeessa olevat työlaitteen käyttöä koskevat tiedot.
- Pidä tämä käyttöohje sekä kuormaajan käyttöohje saatavilla.
- Varmista, että kuormaajaa ja työlaitetta käytetään turvallisella ja käyttötarkoituksen mukaisella tavalla.
- Älä anna lasten käyttää laitetta.
- Älä koskaan käytä konetta alkoholin, huumaavien aineiden tai väsymystä aiheuttavien tai arviointikykyä heikentävien lääkkeiden vaikutuksen alaisena, tai jos kyky käyttää konetta on muuten heikentynyt.
- Suorita mahdolliset työnantajan vaatimat pätevyysvaatimukset ennen käyttöä.



Varo henkilöihin osumista ajettaessa - Tarkista ympäristö ennen ajoa. Katso aina kuormaajan liikkumissuuntaan. Ennen peruutusta varmista, että sivulliset, erityisesti lapset, ovat turvallisella etäisyydellä välttääksesi päälleajon.

5.3 Käyttö

HUOMAUTUS

Varmista, että muokattavalla alueella tämän työlaitteen käyttö on mahdollista. Jotkin alustat voivat vahingoittua, kun maa-ainekset sekoittuvat työlaitetta käytettäessä.

Ennen työn aloittamista:

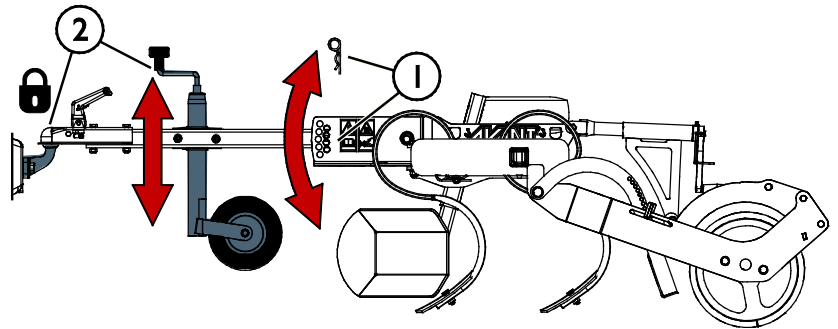
On tärkeää tarkistaa työlaitteen säädöt ennen ensimmäistä käyttökertaa. Oikeat säätöjen asetukset riippuvat voimakkaasti materiaaleista sekä muuttujista, kuten alustan tiiviys ja kosteus. Aloita käyttö säätämällä piikit jyrärullaa ylemmäksi välttääksesi alustan aineiden sekoittuminen.

Työlaitteessa on useita säätöjä, jotka täytyy huomioida parhaan mahdollisen suorituskyvyn ja viimeistelyjäljen varmistamiseksi.

1 Säädä vetoaisan korkeus.

Poista sokka ja säädä **vetoaisan korkeus/kulma** kuormaajan vetokuulan korkeuden mukaisesti.

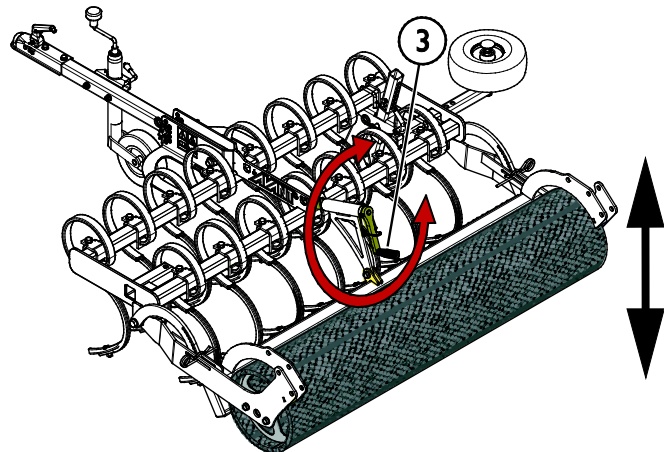
Vetoaisa tulisi säätää niin, että työlaitteen runko on vaakasuorassa, kun aisa on kiinnitetty kuormaajaan. Käytä nokkapyörää apuna tarpeen mukaan.



2 Lukitse vetoaisa kuormaajan vetokuulaan. Nosta nokkapyörä täysin ylös.

3 Säädä jyrärullan ja piikkien välinen tasapaino, käyttäen takana olevaa kampea.

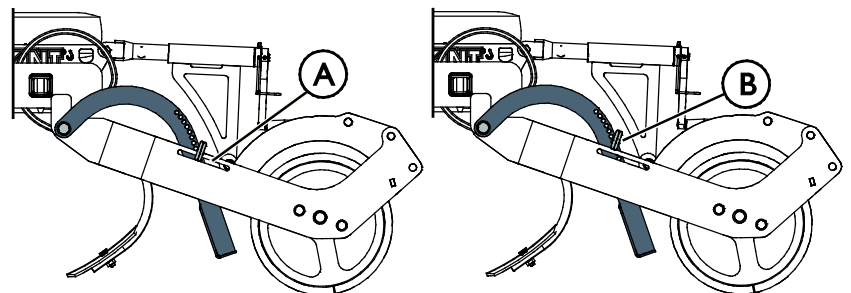
Tarvittaessa äes voidaan säätää niin, että piikit eivät kosketa maata.



4 Säädä tasauslanan korkeus:

A: Tasauslana voidaan säätää lukittuun asentoon asettamalla lukitustappi sekä aukon A että jonkin lanan varressa olevan reiän läpi.

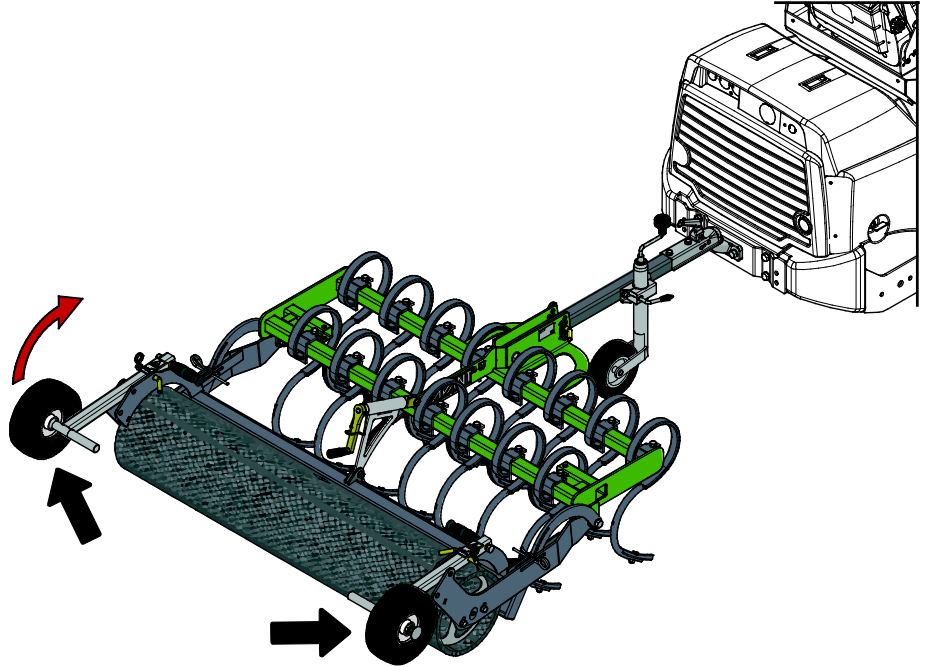
B: Joillakin alustoilla tasauslanan kelluva asento (B) voi toimia paremmin. Kiinnitä tappi lanaan aukon A yläpuolelle, ei sen läpi.



Joustopiikkiäkeen käyttö:

1. Aseta työlaite käyttöasentoon nostamalla tukipyörät ylös (jos asennettuna), ja lukitse ne yläasentoon, kuten viereisessä kuvassa on esitetty.
2. Tasaava pinta vetämällä työlaitetta kuormaajalla. Aja kuormaajalla vain eteenpäin.

Aja hitaasti aina joustopiikkiäestä käytettäessä. Sovita ajonopeus käyttöolosuhteiden ja pinnan mukaisesti. Vältä jyrkkiä käännoksiä työlaitetta käytettäessä.

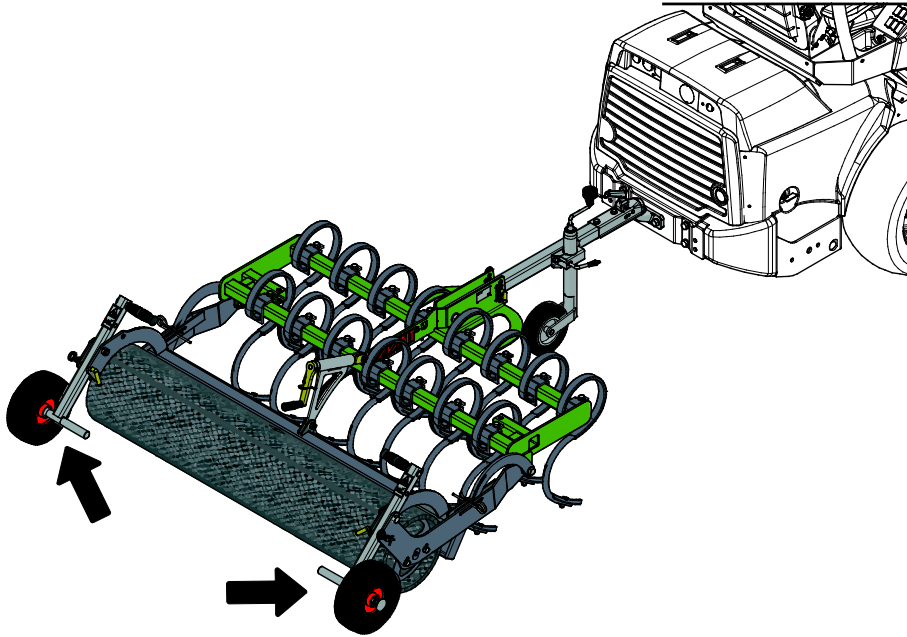


HUOMAUTUS

Nosta nokkapyörä täysin ylös ennen työlaitteen käyttöä tai siirtoa. Jos nokkapyörä jätetään ala-asentoon, se voi vaurioitua.

5.4 Kuljetusasento

Lukitse tukipyörät alas kuljetusasentoon (jos asennettuna), kuten oheisessa kuvassa on esitetty.



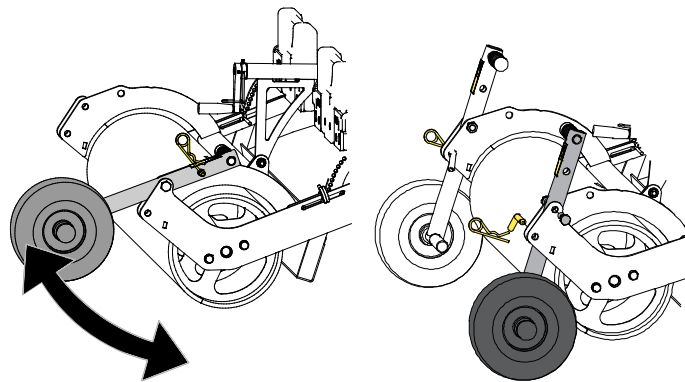
Jos jousipiikkiäkeessä ei ole tukipyöriä, sen siirtämistä kovilla pinnoilla tai pitkiä matkoja ei suositella. Työlaite voi vaurioitua.

HUOMAUTUS

Nosta nokkapyörä täysin ylös ennen työlaitteen käyttöä tai siirtoa. Jos nokkapyörä jätetään ala-asentoon, se voi vaurioitua.

5.4.1 Tukipyöräsarja (lisävaruste)

Työlaitteeseen voidaan asentaa tukipyöräsarja A36593, jolloin työlaitetta voidaan siirtää kovilla alustoilla pitkiä matkoja.



HUOMAUTUS

Muuttaessasi tukipyörien asentoa käytä molempia käsiä ja paina samalla jalalla pyörää sen jalkasijasta.

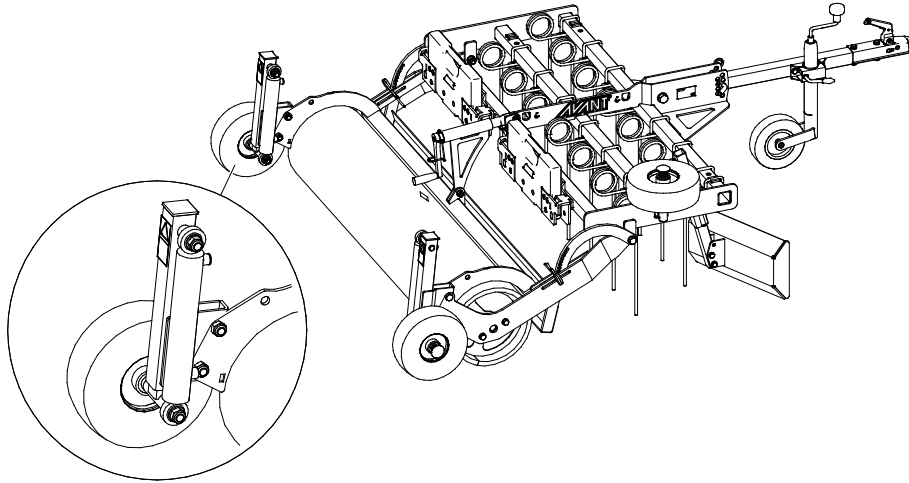
HUOMAUTUS

Lukitse tukipyörät aina jompaan kumpaan asentoon, älä jätä niitä vapaaksi.

5.4.2 Hydraulisesti käytettävät tukipyörät (lisävaruste)

Työlaite voidaan varustaa myös hydraulisella tukipyöräsarjalla A37547, jolloin kuormajassa tulee olla 2-toiminen takahydrauliikka. Hydraulisen tukipyöräsarjan pikaliittimet kiinnitetään kuormajan takahydrauliikan pikaliittimiin (kuormajien lisävaruste).

Katso kuormajan käyttöohjeista kuormajan takahydrauliikan käyttöä koskevat ohjeet.



Hydrauliletkujen irrottaminen:

Ennen liittinten irrottamista aseta työlaite turvalliseen asentoon tukevalle ja tasaiselle alustalle. Vapauta työhydrauliikan hallintavipu keskiasentoonsa.

HUOMAUTUS

Kun irrotat laitetta, irrota hydrauliliittimet aina ensin ennen vetoaisan irrottamista, jotta vältetään letkujen vaurioituminen sekä öljyroiskeet. Aseta pikaliittinten suojakorkit paikoilleen estämään lian kertyminen hydraulijärjestelmään.

Vapauta hydrauliiikan jäännöspaine:

Jos työlaitteen hydrauliiikkaan jää jäännöspainetta, on liittimet usein mahdollista irrottaa, mutta seuraavalla kerralla kiinnittäminen voi olla vaikeaa. Jos liittimet eivät kytkeydy, tulee kuormajan jäännöspaine vapauttaa liikuttamalla työhydrauliikan käyttövipua ääriasentoihini moottorin ollessa sammutettuna. Jotta työlaitteen hydrauliiikkaan ei jää painetta, sammuta kuormajan moottori ja liikuta työlaitteen hallintavipua ääriasentoihin ennen moottorin sammuttamista



VAROITUS

Työlaitteen liikkumisen sekä hydrauliiöljyn purkautumisen vaara - Älä koskaan kytke tai irrota pikaliittimiä tai käsittele muita hydraulikomponentteja työhydrauliikan käyttövipun ollessa lukittuna päälle tai järjestelmän ollessa paineellinen. Hydrauliletkujen kytkeminen tai irrottaminen järjestelmän ollessa paineenalaisena voi johtaa työlaitteen tahattomiin liikkeisiin tai korkeapaineiseen nestepurkaukseen, jonka seurauksena voi aiheutua palovammoja tai muita vakavia vammoja. Noudata turvallista pysäytystä ennen pikaliittimien irtikytkentää.

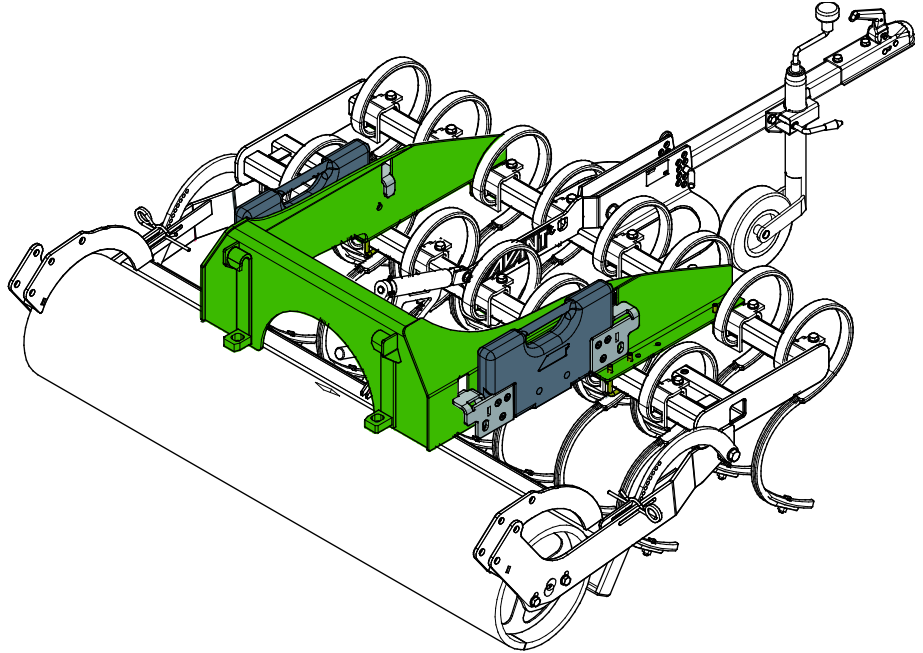
5.5 Kiinnityssarja (lisävaruste)

Jousipiikkiäkeeseen voidaan asentaa lisävarusteena saatava kiinnityssarja A449060.

Kiinnityssarjan avulla työlaite voidaan kiinnittää kuormaajan puomin pikakiinnityslevyyn. Lisäksi kiinnityssarja mahdollistaa lisäpainojen asentamisen työlaitteeseen.

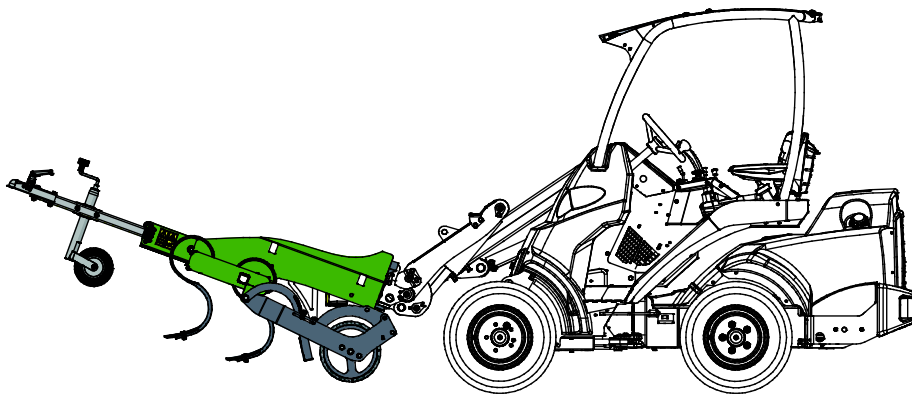
Jotkin materiaalit voivat vaatia lisää painoa työlaitteen päällä, jotta työjälki on paras mahdollinen. Useimmiten tiiviit tai helposti tiivistyvät ainekset sekoittuvat paremmin, ja työjälki on näillä alustoilla siistimpi, jos työlaitteeseen lisätään painoja.

Samoja vastapainoja voidaan käyttää myös kuormaajan vastapainoina.



5.5.1 Kuljetus kiinnityssarjan avulla

Pidä työlaite siirtoajon aikana nostettuna irti maasta ja kallistettuna hieman taakse, kuten alla olevassa kuvassa on esitetty.

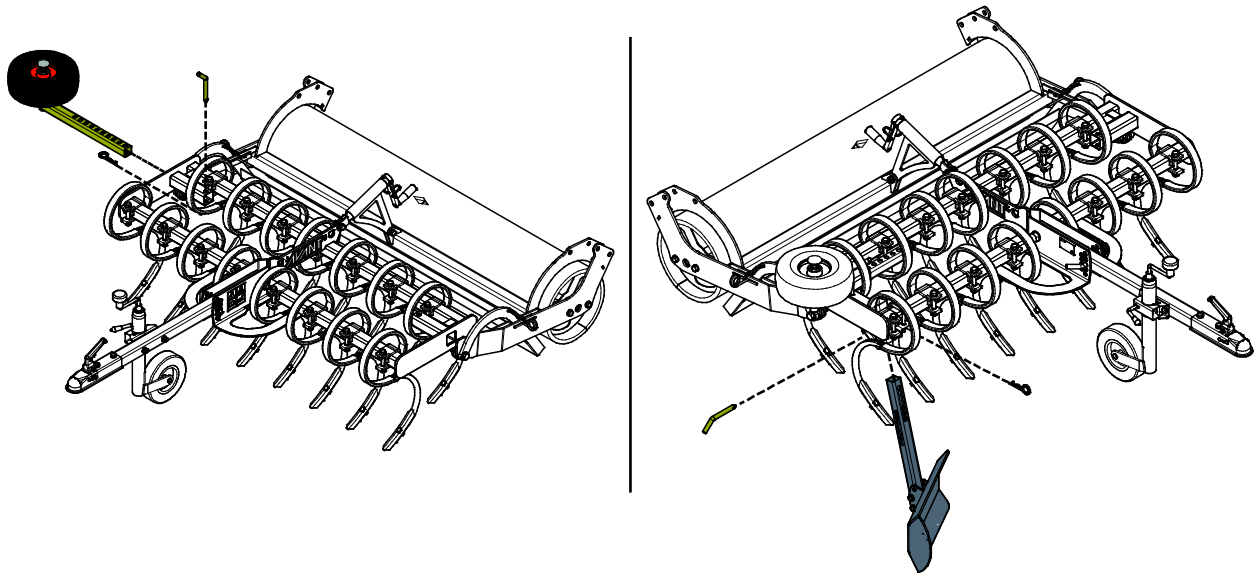


VAROITUS

Pidä kuormaaja tasapainossa. Kuljeta työlaitetta aina niin matalalla ja lähellä maanpintaa kuin mahdollista. Pidä teleskooppipuomi vedettynä sisään siirtoajon aikana.

5.6 Sivupyörä ja kulmalana (lisävarusteita)

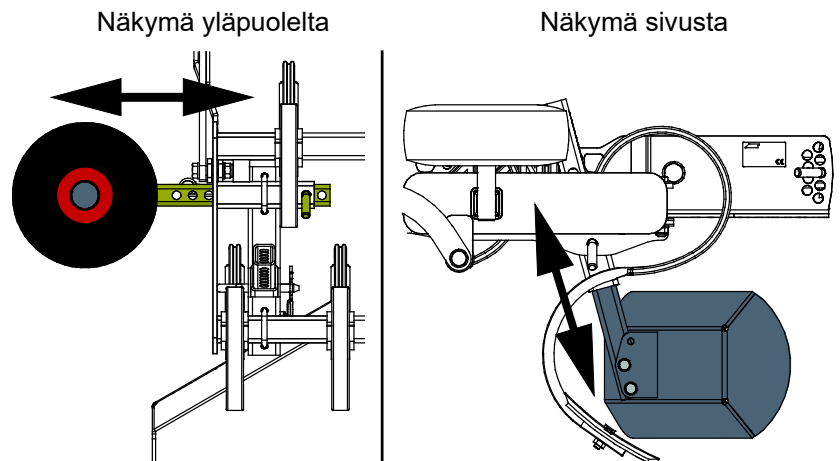
Seinien lähellä työskentelyn helpottamiseksi työlaitteeseen voidaan asentaa sivupyöräsarja A418962 sekä sivulana A36471.



5.6.1 Säädöt

Säädä sivupyörä sekä sivulana oheisen kuvan mukaisesti:

Sekä sivupyörä että lana voidaan asentaa kummalle puolelle työlaitetta tahansa.



5.7 Varastointi

Irrota ja varastoi työlaite tasaisella alustalla. Paras tapa varastoida työlaite on paikka, joka on suojassa suoralta auringonvalolta, sateelta ja ääriämpötiloilta.

- Vältä jättämästä työlaitetta suoraan maata vasten. Aseta se esimerkiksi puukappaleiden tai trukkilavan päälle.
- Älä jätä hydrauliiikan liittimiä maahan.
- Varmista, että työlaitteen liikkuminen varastoinnin aikana on estetty. Käytä tarvittaessa kiiloja liikkumisen estämiseksi. Jos työlaite on varustettu kuljetuspyörillä, nosta ne ylös, jotta työlaite ei pääse liikkumaan.
- Älä koskaan kiipeä työlaitteen päälle.

Ennen talvisäilytystä puhdista työlaite huolellisesti, poistaen kaikki jäänteet. Paikkaa irronnut maalipinta ja voitele voitelupisteet välttääksesi ruostevauriot.

6. Kunnossapito ja huolto

Työlaite on suunniteltu mahdollisimman huoltovapaaksi. Koneen kunnossapitoon kuuluvat säännöllinen puhdistaminen ja voitelu, sekä sen yleiskunnon tarkkailu. Liikkuvien koneenosien aiheuttaman puristumisvaaran vuoksi kaikki huoltotyöt tulee tehdä vasta, kun liikkuvat osat on laskettu täysin alas ja työlaite on asetettu tukevasti maata vasten.



Puristumisvaara - Älä koskaan mene nostetun työlaitteen alle. Varmista työlaitteen tuenta kaikkien tarkastus-, säätö- ja huoltotöiden aikana. Älä koskaan mene nostetun työlaitteen alle. Kuormaajan puomi voi laskea huoltotöiden aikana yllättäen aiheuttaen vakavia vammoja puomin alle puristumisen tai iskeytymisen seurauksena, vaikka kuormaajan moottori olisi sammutettuna. Kaikki kunnossapito- ja huoltotyöt tulee tehdä vain, kun työlaite on laskettu alas turvalliseen asentoon.

6.1 Hydraulikomponenttien tarkastaminen

Tarkasta hydrauliletkut ja -komponentit vasta, kun kuormaajan moottori on sammutettu, hydraulijärjestelmän on annettu jäähtyä ja hydraulijärjestelmän paine on vapautettu. Älä käytä laitetta, mikäli olet havainnut vian työlaitteen tai kuormaajan hydraulijärjestelmässä. Vuotava hydraulineste voi aiheuttaa palovammoja tai läpäistä ihon ja aiheuttaa vakavia vammoja. Hakeudu välittömästi lääkäriin, jos hydraulioöljy läpäisee ihon. Pese hydraulioöljyn kanssa kosketuksiin joutunut kehonosa huolellisesti veden ja saippuan kanssa. Neste on myös ympäristölle haitallista ja ympäristöön vuotaminen on estettävä. Korjaa kaikki vuodot heti havaitsemisen jälkeen, sillä pieni vuoto voi nopeasti muuttua suureksi. Käytä laitetta vain hydraulioöljyllä, joka on hyväksytty Avant kuormaajien kanssa käytettäväksi.



Vaara korkeapaineisen nestesuihkun tunkeutumisesta ihon lävitse - Vapauta hydraulijärjestelmän paine ennen huoltotöitä. Älä käsittele paineenalaista hydraulijärjestelmää, sillä liittimen rikkoutuessa tai löystyessä vapautuva öljy voi aiheuttaa vakavia vammoja. Älä käytä laitetta, mikäli olet havainnut vian hydraulijärjestelmässä.



Tarkasta letkut halkeamien ja kulumisen varalta. Mikäli vuotamisesta on merkkejä, käytä epäillyn vuodon alueella pahvinpalaa komponentin tarkastamiseksi. Älä käytä käsiä vuotojen etsintään. Tarkkaile letkujen kulumista ja lopeta käyttö, mikäli jonkin letkun pintakerros on kulunut pois. Tarkista myös letkujen reititys ja säädä letkukiinnikkeitä tarpeen mukaan, jotta letkut eivät altistu hiertymiselle. Hydrauliletkujen käyttöikä on rajallinen. Käyttöolosuhteista riippuen hydrauliletkut on tarkastettava huolellisesti viimeistään 3-5 vuoden käytön jälkeen, ja letkujen kunnosta riippuen ne on vaihdettava uusiin.

Mikäli havaitset jonkin poikkeaman, on vaurioitunut letku tai komponentti vaihdettava uuteen, ja laitteen käyttö on lopetettava, kunnes vika on korjattu. Varaosia saat AVANT jälleenmyyjäsi kautta, suoraan valmistajalta tai lähimmästä AVANT sopimushuollosta. Jätä korjaustyö ammattilaisen tehtäväksi, mikäli sinulla ei ole tarvittavia tietoja ja kokemusta hydraulitoimisten laitteiden asennusten tekemisestä ja siitä, kuinka laitteet huolletaan turvallisesti.

6.2 Työlaitteen puhdistaminen

Puhdista työlaite säännöllisesti estääksesi vaikeammin poistettavan lian kerääntymisen. Puhdistuksessa voidaan käyttää painepesuria ja mietoä pesuainetta. Älä käytä voimakkaita liuottimia tai suihkuta suoraan laitteen hydraulikomponentteja tai tarroja kohti.

6.3 Metallirakenteiden tarkastaminen

Myös työlaitteen metallirakenteet tulee tarkastaa säännöllisesti. Tarkasta työlaite silmämääräisesti vaurioiden varalta, ja kiinnitä erityistä huomiota pikakiinnityskorvakkeiden ympäristöön. Työlaitetta ei tule käyttää, jos siinä vääntymiä, halkeamia tai repeytyksiä.

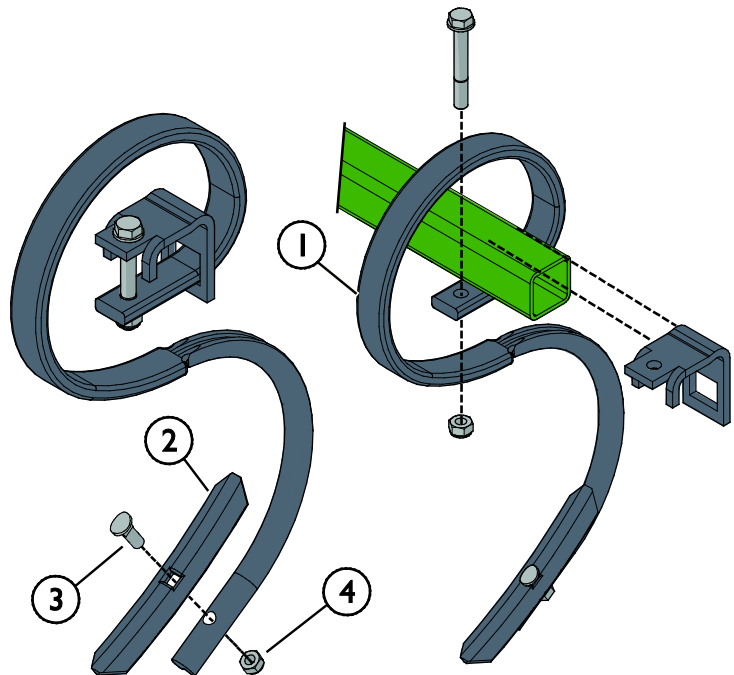
Hitsaustyöt on sallittu vain pätevälle ammattilaiselle. Hitsauksessa on käytettävä materiaalille sopivia menetelmiä ja lisäaineita. Lisätietoja korjauksista saat lähimmältä Avant-huollostasasi.

6.3.1 Piikkien huolto

Piikkien ja niiden kiinnittimien kunto tulee tarkastaa vähintään muutaman käyttökerran välein. Vaihda vaurioituneet osat.

Vaihda S-piikki sekä sen kärki oheisten kuvien mukaisesti.

S-piikin sarja 66150 (1) sisältää piikin kärjen (2) sekä kiinnitysruuvin (3) ja pultin (4).



6.4 Käytöstä poistaminen

Työlaitteen käyttökelpoisen elinkaaren lopussa kierrätä ja hävitä osat oikein. Pura työlaite ja erottele eri materiaalit, kuten muovit, teräs, kumi ja öljyt. Poista ja kerää kaikki nesteet ja käsittele niitä paikallisten säädösten mukaisesti. Älä koskaan jätä öljyä tai muita materiaaleja ympäristöön.

Kierrätä materiaalit viemällä ne asianmukaiseen keräyspisteeseen. Anna jätteenkäsittelyn ammattilaisten hoitaa kierrätys, mikäli mahdollista.

7. Takuuehdot

Avant Tecno Oy myöntää valmistamalleen työlaitteelle vuoden (12 kk) takuun ostopäivästä lukien.

Takuun puitteissa korvataan korjauskustannukset seuraavasti:

- Työkustannukset korvataan, mikäli tehdas ei itse suorita korjausta.
- Viallisten komponenttien tai tarvikkeiden tilalle tehdas toimittaa uudet.

Tapauskohtaisesti tehtaan kanssa sovittaessa tehdas voi korvata asiakkaalle hänen hankkimiensa komponenttien hinnan.

Takuu ei korvaa:

- Tavallisia huoltotöitä, eikä niissä tarvittavia huolto- ja kulutusosia.
- Vaurioita, jotka aiheutuvat epätavallisista käyttöolosuhteista tai käyttötavoista, huolimattomuudesta, rakennemuutoksesta ilman Avant Tecno Oy:n suostumusta, jäljitelmäosan käytöstä tai huollon puutteesta.
- Vian seurannaisvaikutuksia, kuten työn keskeytymistä tai mahdollista muuta lisävahinkoa.
- Korjauksesta aiheutuneita matka- ja/tai rahtikustannuksia.

FI EY-vaatimustenmukaisuusvakuutus Alkuperäinen kieliversio
 SE EG-försäkran om överensstämmelse Originalversion
 EN EC Declaration of Conformity Original language

AVANT[®]
 www.avanttecno.com

Valmistaja / Tillverkare / Manufacturer
 Osoite / Adress / Address

AVANT TECNO OY
 Ylötie 1
 33470 YLÖJÄRVI, FINLAND

Vakuutamme täten, että alla mainitut tuotteet täyttävät konedirektiivin turvallisuus- ja terveysvaatimukset (direktiivi 2006/42/EY muutoksineen). Seuraavia yhdenmukaistettuja standardeja on sovellettu /

Vi försäkrar härmed att nedan beskrivna produkter överensstämmer med hälso- och säkerhetskrav i EG-maskindirektiv (EG-direktiv 2006/42/EG som ändrat). Följande harmoniserade standarder har tillämpats /

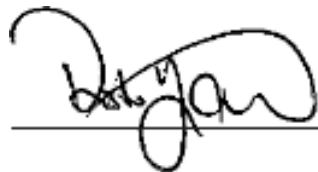
We hereby declare that the products listed below are in conformity with the provisions of the Machinery Directive (directive 2006/42/EC as amended). The following harmonized standards have been applied:

SFS-EN ISO 12100, SFS-EN ISO 4413

Mallit / Modeller / Models

| Avant | |
|---|------------------|
| Hydraulitoimisilla tukipyörillä varustettu joustopiikkiäes; Avant-kuormaajan työlaite | A442314 & A37547 |
| Fjädrande kultivator med hydrauliskt manövrerade stödhjul; arbetsredskap för Avant lastare | |
| Spring tine cultivator that is equipped with hydraulic support wheels; attachment for Avant loaders | |

CE



25.8.2021 Ylöjärvi, Finland

Risto Käkelä,
 Toimitusjohtaja / Verkställande direktör /
 Managing Director



AVANT[®]